

FAST MOVING TECHNOLOGY

STÄUBLI

Engate rápido RPL

Controle de temperatura | passagem livre



A solução de passagem livre...



**Mecanismo de travamento
por esferas**
Automático



US 7 503 592
e outros países





Serrilhagem

Anel serrilhado ergonômico



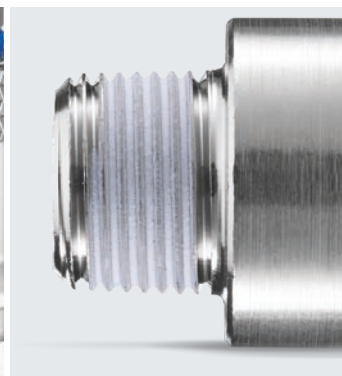
Anel colorido

Identificação de circuitos usando cores



Peças originais

Use sempre peças originais Stäubli



Revestimento com PTFE

Vedação perfeita de conexões

... Econômica e eficaz

Aplicações

Conexão de circuitos de fluidos quentes ou frios, principalmente para controle de temperatura de moldes em máquinas injetoras.

Conexão e desconexão ergonômicas

O anel de travamento serrilhado facilita a fixação do niple e as conexões e desconexões podem ser feitas com uma só mão rapidamente. Para locais de difícil acesso, um ombro (RPL 08 e RPL de 12 mm) ou um encaixe (RPL 06 mm) situada no anel de travamento permite o uso de uma ferramenta.

Vedação imediata

Os engates machos retos rosqueados são revestidos com PTFE e garantem a vedação imediata das conexões (chave de fenda, etc.).

Identificação rápida e fácil de circuitos

A identificação de engates e niples por anéis vermelhos e azuis permite a identificação rápida do circuito. Para obter uma precisão ainda maior, os soquetes também podem ser numerados.



Anel colorido oculto = processo de acoplamento incompleto



Anel colorido visível = conexão concluída
Anel azul **/KB**, vermelho **/KR** ou preto

Travamento seguro

O sistema de travamento robusto garante uma vedação perfeita nos circuitos. A posição travada pode ser verificada visualmente graças ao anel colorido no niple.

Excelente fluxo

O design de passagem livre permite excelente fluxo e elimina qualquer risco de raspagem.

Manutenção simplificada

A substituição da vedação é rápida e fácil, sem perda de tempo ou impacto negativo na produtividade.

Força e confiabilidade inabaláveis

3 diâmetros e mais de 300 números de peças para atender a todos os seus requisitos

Com três diâmetros de fluxo, a linha RPL oferece soluções para controle de temperatura de moldes, seja qual for o fluxo.



RPL 06



RPL 08



RPL 12

Integração fácil

Adequado para moldes novos e existentes

Em moldes novos



Encaixe embutido

- Fácil armazenamento do molde
- Nenhum risco de dano aos engates

Em moldes existentes



Encaixe ligeiramente saliente

Versões de extensão

Latão niquelado, lisos ou com rosca, esses engates de peça única robustos e rígidos são facilmente encaixados nos moldes. A construção de uma peça em parede espessa oferece alta resistência e rigidez absoluta. Disponíveis em diferentes comprimentos, são adequados para todas as suas instalações e se ajustam a todas as configurações.



Acabamento rosqueado (RPL 08):

- 3 comprimentos disponíveis em G 1/8
- 4 comprimentos disponíveis em G 1/4

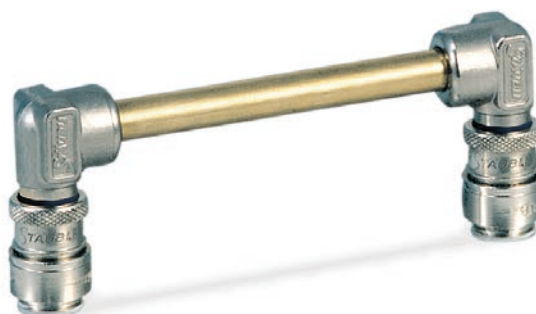
Acabamento liso:

- RPL 06: 1 comprimento
- RPL 08: 4 comprimentos
- RPL 12: 3 comprimentos

Circuitos simplificados

Versões de pontes

As peças da ponte compreendem dois niples RPL 08 não rosqueados e um tubo calibrado em bronze estirado a frio. Seu uso ajuda a reduzir o tamanho das instalações e o número de medidores de vazão, simplificando as operações de manutenção. Além disso, o design flexível compensa os desalinhamentos durante a montagem.



Especificações técnicas



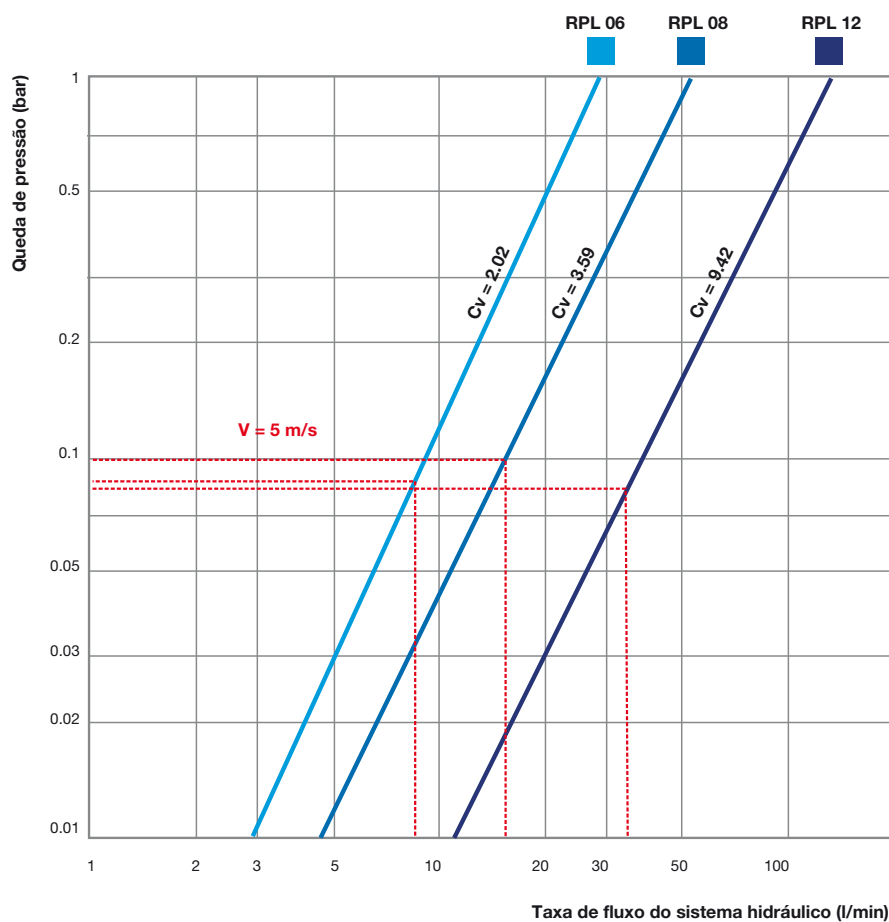
	RPL 06	RPL 08	RPL 12
Diâmetro nominal DN (mm)	6	8	12
Pressão máxima permitida PS (bar)	10	10	10
Temperaturas mínima e máxima permitidas TS (°C)	-15 e +90*	-15 e +90*	-15 e +90*

*Para outras condições, entre em contato conosco

Construção

- Engate de latão niquelado, com PTFE pré-aplicado (engate machos rosqueados retos)
- Niple e extensão em latão niquelado
- Junta de Nitrilo (NBR), outras juntas a pedido
- Mola e esfera de inox 18/8
- RPL 06: 6 esferas
RPL 08 e 12: 8 esferas

Gráficos do sistema hidráulico de taxa de fluxo/queda de pressão



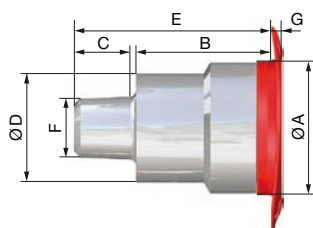
Condições de teste:

- Água (densidade de 998 kg/m³, viscosidade de 1,08 cSt)
- Direção do fluxo: engate -> niple



Referências

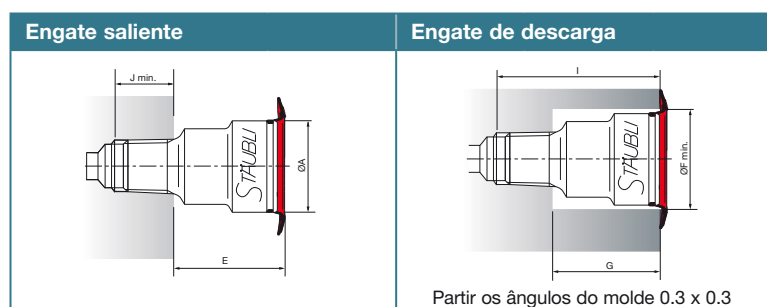
Engate direito
rosca macho pré-teflonada*



R 1/8" = G 1/8 co.

Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)							Referências sem anel de cor
		ØA	B	C	ØD	E	G	Chave Allen	
RPL 06	R 1/8	17	18.5	7.5	14	28.5	1.5	6	RPL06.1150
	NPT 1/8	17	18.5	7	14	28.5	1.5	6	RPL06.1250
	R 1/4	17	15.5	11	14	28.5	1.5	6	RPL06.1151
	NPT 1/4	17	-	11	-	29.5	1.5	6	RPL06.1251
RPL 08	R 1/8	21	22	8	17.5	32	1.5	6	RPL08.1150
	NPT 1/8	21	22	7	17.5	32	1.5	1/4"	RPL08.1250
	R 1/4	21	21	10	17.5	33	1.5	8	RPL08.1151
	NPT 1/4	21	21	11	17.5	33	1.5	5/16"	RPL08.1251
	R 3/8	21	11	11	-	24	1.5	8	RPL08.1152
	NPT 3/8	21	11	11	-	24	1.5	5/16"	RPL08.1252
RPL 12	R 3/8	32	28	11	25	41	2	10	RPL12.1152
	NPT 3/8	32	28	11	25	41	2	3/8"	RPL12.1252
	R 1/2	32	28	14	25	44	2	14	RPL12.1153
	NPT 1/2	32	28	14	25	44	2	9/16"	RPL12.1253
	R 3/4	32	13	16.5	-	32	2	14	RPL12.1154
	NPT 3/4	32	13	14	-	32	2	9/16"	RPL12.1254

Dimensões de instalação
para o engate no molde



Modelo	Rosca	ØA	E	J min.	ØF min.	G	I	Chave Allen
RPL 06	G 1/8	17	20	10	18.5	20.5	29.5	6
	NPT 1/8	17	22	10	18.5	22.5	31.5	1/4"
	G 1/4	17	18	13	18.5	18.5	30.5	6
	NPT 1/4	17	20	13.5	18.5	20.5	33	1/4"
RPL 08	G 1/8	21	23	10	22.5	24	33	6
	NPT 1/8	21	25.5	10	22.5	25.5	35	1/4"
	G 1/4	21	22	12	22.5	23	34	8
	NPT 1/4	21	24	12	22.5	23.5	35.5	5/16"
	G 3/8	21	12	13	22.5	13	25	8
	NPT 3/8	21	14	13	22.5	14	27	5/16"
RPL 12	G 3/8	32	29	13	33.5	30	42	10
	NPT 3/8	32	33	13	33.5	33	46	3/8"
	G 1/2	32	30	15	33.5	31	45	14
	NPT 1/2	32	35	15	33.5	34.5	51	9/16"
	G 3/4	32	15	18	33.5	20	36	14
	NPT 3/4	32	17.5	18	33.5	17.5	36.5	9/16"

* Com anel azul adicionar **/KB** à referência, com anel vermelho adicionar **/KR** à referência

Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)							Referências sem anel de cor
		ØA	B	C	ØD	E	G	Chave Allen	
RPL 06	M 10x1	17	18.5	8	14	28.5	1.5	6	RPL06.1410
RPL 08	M 10x1	21	22	8	17.5	32	1.5	6	RPL08.1410
	M 10x1.5	21	22	8	17.5	32	1.5	6	RPL08.1411
	M 14x1.5	21	21	8	17.5	32	1.5	8	RPL08.1414

Technical drawing of a bolt. The drawing shows a bolt with a hexagonal head and a threaded shank. The dimensions are labeled as follows: B is the total length of the bolt, G is the thickness of the hexagonal head, F is the length of the threaded shank, and $\varnothing A$ is the diameter of the shank.

Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)				Referências sem anel de cor
		ØA	B	G	Chave Allen	
RPL 08	G 1/8	21	35	1.5	6	RPL08.1100
	NPT 1/8	21	35	1.5	1/4"	RPL08.1200
	G 1/4	21	39	1.5	8	RPL08.1101
	NPT 1/4	21	39	1.5	5/16"	RPL08.1201
RPL 12	G 3/8	32	49	1.5	12	RPL12.1102
	G 1/2	32	50	1.5	12	RPL12.1103

Technical drawing of a bolt with dimensions labeled: E (total length), G (flange thickness), F (head height), C (head diameter), B (shank diameter), and ØA (flange outer diameter).

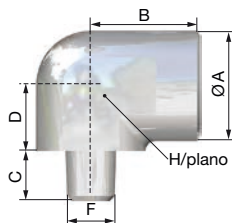
Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)					Referências sem anel de cor
		ØA	B	C	E	G	
RPL 08	R 3/8	21	11	15	28	1.5	RPL08.1152/ON/JV

Technical drawing of a mechanical part showing a cross-section with dimensions: 22 mínimo, 12p, 90°, G.3/8 H, 13 mínimo, 13, Ø15, Ø8 mínimo, Ø17, and Ø22.5.

* Com anel azul adicionar **/KB** à referência, com anel vermelho adicionar **/KR** à referência

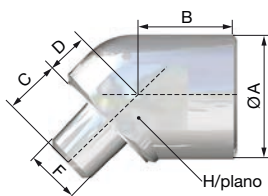
Referências

Engate 90° rosca macho



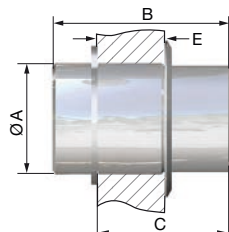
Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)					Referências
		ØA	B	C	D	H/plano	
RPL 08	R 1/8	22	22	10	13	19	RPL08.1150/RE
	R 1/4	22	22	12	13	19	RPL08.1151/RE
	NPT 1/4	22	22	14	13	19	RPL08.1251/RE
	R 3/8	22	22	13	13	19	RPL08.1152/RE

Engate 135° rosca macho



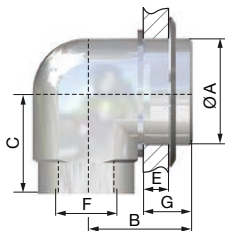
Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)					Referências
		ØA	B	C	D	H/plano	
RPL 08	R 1/8	22	18.5	10	6.5	19	RPL08.1150/RO
	R 1/4	22	18.5	12	4.5	19	RPL08.1151/RO
	R 3/8	22	18.5	12	4.5	19	RPL08.1152/RO

União de anteparo



Modelo	Dimensões (mm)				Referências
	ØA	B	C	E	
RPL 08	22	35	26	10 max.	RPL08.2000

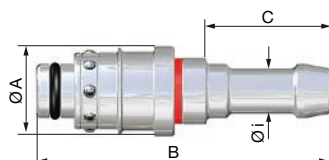
União de anteparo com rosca fêmea de 90°



Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)					Referências
		ØA	B	C	E	G	
RPL 08	G 1/4	22	22	21	6.5 max.	10	RPL08.2101/RE

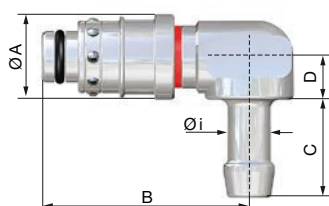
Referências

Niple reto para tubo*



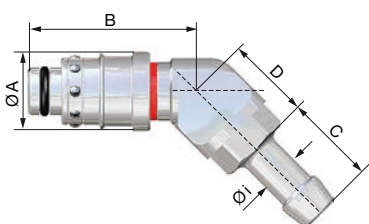
Modelo	Dimensões (mm)				Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	
RPL 06	Ø 8	17	55	23	RPL06.6808
	Ø 6	20	66	28	RPL08.6806
RPL 08	Ø 8	20	66	28	RPL08.6808
	Ø 10	20	66	28	RPL08.6810
	Ø 12.5	20	66	28	RPL08.6812
RPL 12	Ø 13	28	78	33	RPL12.6813
	Ø 16	28	78	33	RPL12.6816

Niple 90° para tubo*



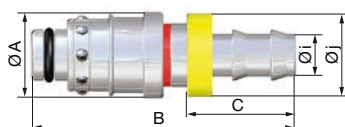
Modelo	Dimensões (mm)					Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	D	
RPL 08	Ø 6	20	48.5	28	23.5	RPL08.6806/RE
	Ø 8	20	48.5	23	23.5	RPL08.6808/RE
	Ø 10	20	48.5	23	10	RPL08.6810/RE
	Ø 12.5	20	48.5	28	10	RPL08.6812/RE
RPL 12	Ø 13	28	75.5	33	27	RPL12.6813/RE
	Ø 16	28	75.5	33	27	RPL12.6816/RE

Niple 135° para tubo*



Modelo	Dimensões (mm)					Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	D	
RPL 08	6	20	43	28	21	RPL08.6806/RO
	8	20	43	23	21	RPL08.6808/RO
	10	20	43	23	21	RPL08.6810/RO
	12.5	20	43	28	21	RPL08.6812/RO
RPL 12	13	28	72	33	24	RPL12.6813/RO
	16	28	72	33	24	RPL12.6816/RO

Niple reto para tubo de auto-aperto*

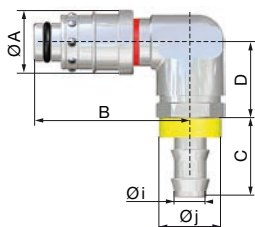


Modelo	Dimensões (mm)					Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	Øj	
RPL 08	3/8"	20	62	24.5	19.5	RPL08.6810/CN
	1/2"	20	69	29	24.5	RPL08.6813/CN
RPL 12	1/2"	28	74	29	24.5	RPL12.6813/CN
	5/8"	28	81.5	36.5	27	RPL12.6816/CN

* Com anel azul adicionar /KB à referência, com anel vermelho adicionar /KR à referência

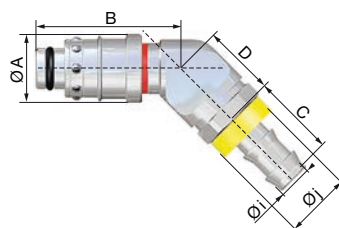
Referências

Niple 90° para tubo de auto-aperto*



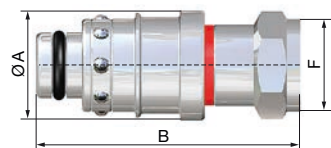
Modelo	Dimensões (mm)						Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	D	Øj	
RPL 08	3/8"	20	48.5	24.5	23.5	19.5	RPL08.6810/CN/RE
	1/2"	20	48.5	29	25.5	24.5	RPL08.6813/CN/RE
RPL 12	1/2"	28	75.5	29	30.5	24.5	RPL12.6813/CN/RE
	5/8"	28	75.5	36.5	30	27	RPL12.6816/CN/RE

Niple 135° para tubo de auto-aperto*



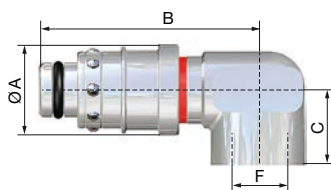
Modelo	Dimensões (mm)						Referências com anel preto
	Øi	ØA	B	C	D	Øj	
RPL 08	3/8"	20	43	24.5	21	19.5	RPL08.6810/CN/RO
	1/2"	20	43	29	23	24.5	RPL08.6813/CN/RO
RPL 12	1/2"	28	72	29	27.5	24.5	RPL12.6813/CN/RO
	5/8"	28	72	36.5	27	27	RPL12.6816/CN/RO

Niple reto de rosca fêmea*



Modelo	Dimensões (mm)			Referências com anel preto
	F	ØA	B	
RPL 08	G 1/4	20	48.5	RPL08.6101
	NPT 1/4	20	48.5	RPL08.6201
RPL 12	G 1/2	28	61	RPL12.6103
	NPT 1/2	28	63	RPL12.6203

Niple 90° de rosca fêmea*

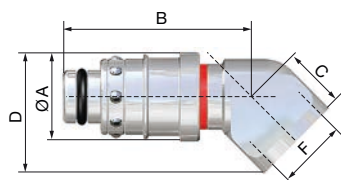


Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)			Referências com anel preto
		ØA	B	C	
RPL 08	G 1/4	20	48.5	16.5	RPL08.6101/RE
	NPT 1/4	20	60.5	15	RPL08.6201/RE
RPL12	G 3/8	28	75.5	20	RPL12.6102/RE
	NPT 3/8	28	75.5	20	RPL12.6202/RE

* Com anel azul adicionar **/KB** à referência, com anel vermelho adicionar **/KR** à referência

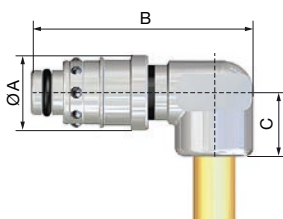
Referências

Niple 135° de rosca fêmea*

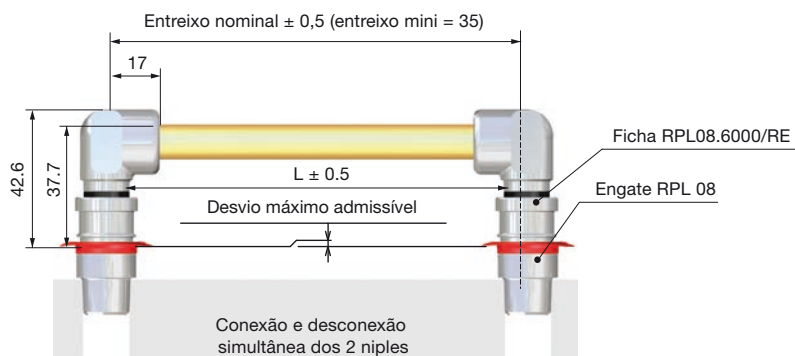


Modelo	Rosca F	Dimensões (mm)				Referências com anel preto
		ØA	B	C	D	
RPL 08	G 1/4	20	43	14	27.5	RPL08.6101/RO
	NPT 1/4	20	57.5	13.5	27.5	RPL08.6201/RO
RPL12	G 3/8	28	72	17	33	RPL12.6102/RO
	NPT 3/8	28	72	17	33	RPL12.6202/RO

Ponte RPL 08



Modelo	Dimensões (mm)			Referências com anel preto
	ØA	B	C	
Niple 90° RPL 08	20	59	17	RPL08.6000/RE
Tube	Tubo Comprimento de entrega = 1 m			R113 910 00



Max. deslocamento permitido = distância nominal entre os centros x 0,02

Preparação do tubo

Comprimento do tubo

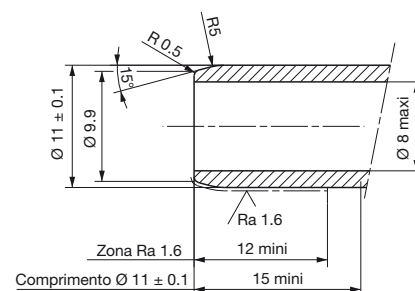
Comp. = (entre eixo nominal - 10) ± 0,5

Exemplo: se o entreixo nominal é de 100 mm

$L = (100 - 10) \pm 0.5 = 90 \pm 0.5$

Tubulação fornecida com 1 m de comprimento para se adaptar às suas necessidades

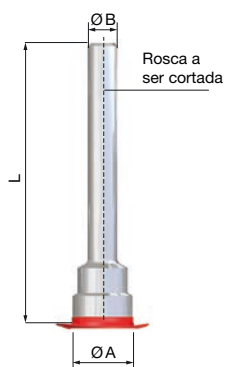
Maquinagem das extremidades



* Com anel azul adicionar /KB à referência, com anel vermelho adicionar /KR à referência

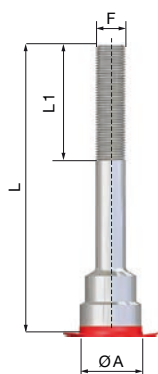
Referências

Engates prolongados monobloco: acabamento suave*



Modelo	Rosca a ser cortada	Dimensões (mm)								Referências sem anel de cor
		L mínimo / máximo	ØA	ØB	L2	G	ØC	ØF mín.	H/ plano	
RPL 06	R 1/8 ou NPT 1/8	33/100	17	10.2	L-5.5	20	11	18.5	6	RPL06.1010/100/R
RPL 08	R 1/8 ou NPT 1/8	33/100	21	10.2	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/100/R
		100/150	21	10.2	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/150/R
		150/200	21	10.2	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/200/R
		200/250	21	10.2	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/250/R
	R 1/4 ou NPT 1/4	34/100	21	13.5	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/100/R
		100/150	21	13.5	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/150/R
		150/200	21	13.5	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/200/R
		200/250	21	13.5	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/250/R
RPL 12	R 3/8 ou NPT 3/8	56/150	32	17.2	L-8.5	43	18	33.5	14	RPL12.1002/150/R
		150/200	32	17.2	L-8.5	43	18	33.5	14	RPL12.1002/200/R
		200/250	32	17.2	L-8.5	43	18	33.5	14	RPL12.1002/250/R
	R 1/2 ou NPT 1/2	59/150	32	21.3	L-11.5	45	22	33.5	14	RPL12.1003/150/R
		150/200	32	21.3	L-11.5	45	22	33.5	14	RPL12.1003/200/R
		200/250	32	21.3	L-11.5	45	22	33.5	14	RPL12.1003/250/R

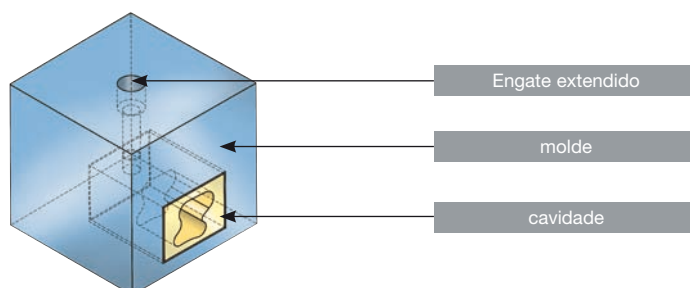
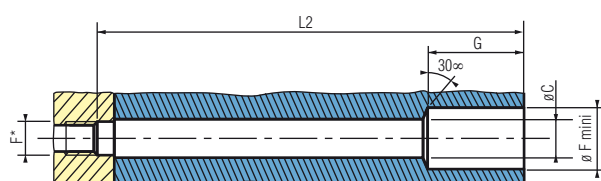
Engates prolongados monobloco: acabamento rosqueado*



Modelo	Rosca	Dimensões (mm)								Referências sem anel de cor
		L mínimo / máximo	L 1 rosca	ØA	L2	G	ØC	ØF mín.	H/ plano	
RPL 08	G 1/8	34/50	26	21	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/50/RF
		50/100	60	21	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/100/RF
		100/150	60	21	L-5.5	23	11	22.5	6	RPL08.1010/150/RF
	G 1/4	38,5/50	26.5	21	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/50/RF
		55/100	60	21	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/100/RF
		105/150	60	21	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/150/RF
		155/200	60	21	L-7.5	23	14	22.5	8	RPL08.1011/200/RF

* Com anel azul adicionar **/KB** à referência, com anel vermelho adicionar **/KR** à referência

Instalação dos engates no molde



Equipamento adicional

Junta de Nitrilo de substituição para niple



Acondicionamento: em embalagem de 10.

Modelo	Referências
RPL 06	R603 507 11
RPL 08	R600 007 11
RPL 12	R600 011 10

Tampa protetora contra poeira para engate



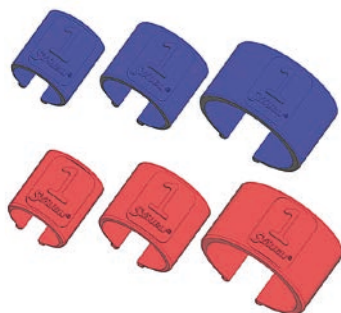
Garante a limpeza do seu circuito.
Embalagem: caixas de 100 niples.
Construção: amarelo polietileno.
Referências: **RPL08.8500/100**

Mangueiras de controle de temperatura



Informações sobre a nossa linha de mangueiras dedicadas podem ser encontradas no documento RN210.

Anel de identificação colorido para mangueira



Acondicionamento: em embalagem de 25 anéis vermelhos ou azuis com o mesmo número

Para construir as suas referências:

R 213 8	Ø anel	Cor do anel	Número de anel
Seção comum	13 ø ext. tubo 13 a 17 mm	Anel azul 7	de 0 a 9
	17 ø ext. tubo 17 a 24 mm	Anel vermelho 3	
	24 ø ext. tubo 24 a 28 mm		
R 213 8			

E.g.: R 213 8 13 7 0 → R 213 813 70 (Anel azul Ø13 gravado 0)

R 213 8 24 3 5 → R 213 824 35 (Anel vermelho Ø24 gravado 5)



● Unidades Stäubli ○ Representantes / Agentes

Presença global do Grupo Stäubli

www.staubli.com